

İÇİNDEKİLER

| | <u>Sayfa</u> |
|------------------------------------|--------------|
| Gündem ve Program | 1 |
| Bilimsel Bildiriler Programı | 4 |
| Birleşim Öncesi | 8 |
| Yoklama | 8 |

BİRİNCİ BİRLEŞİM

Birinci Oturum

| | |
|---|----|
| İstiklâl Marşı | 9 |
| Atatürk'e Saygı Duruşu. | 9 |
| Kurum Başkanının Açış Söylevi | 9 |
| Başkanlık Kurulu Seçimi. | 12 |
| Yönetim Kurulu Raporu | 15 |
| Denetleme Kurulu Raporu. | 23 |
| Mali Rapor | 28 |
| 1966-1968 Dönemi Bütçe Gerekçesi | 34 |
| 1966-1968 Dönemi Bütçe Yönetmeliği Tasarısı | 39 |
| Yarkurul Seçimleri | 45 |

İKİNCİ BİRLEŞİM

Birinci Oturum

| | |
|--|----|
| Birinci Birleşim Birinci Oturumun Tutanak Özeti | 52 |
| Kurultay Başkanlığına Gelen Mektup ve Telgraflar | 54 |
| Dilbilgisi Yarkurulu Raporu | 59 |
| Terim Yarkurulu Raporu | 72 |

İkinci Oturum

| | |
|--|----|
| İkinci Birleşim Birinci Oturumun Tutanak Özeti | 79 |
| Sözlük Yarkurulu Raporu | 81 |
| Kurultaya Gelen Mektup ve Telgraflar | 84 |
| Derleme ve Tarama Yarkurulu Raporu | 88 |
| Yayın ve Tanıtma Yarkurulu Raporu | 92 |

ÜÇÜNCÜ BİRLEŞİM**Birinci Oturum**

| | |
|---|-----|
| İkinci Birleşim İkinci Oturumun Tutanak Özeti | 109 |
| Bütçe Yarkurulu Raporu | 110 |
| Bütçe Yönetmeliği | 113 |
| Yönetim, Denetleme ve Onur Kurulu için Oylama | 131 |

İkinci Oturum

| | |
|--|-----|
| Üçüncü Birleşim Birinci Oturumun Tutanak Özeti | 132 |
| Dilek Önergeleri | 133 |

Üçüncü Oturum

| | |
|---|-----|
| Üçüncü Birleşim İkinci Oturumun Tutanak Özeti | 152 |
| Seçim Sonuçları Tutanağı | 153 |
| Türk Dil Kurumu Üyeleri | 156 |

XI. TÜRK DİL KURULTAYI

GÜNDEM VE PROGRAM

8 TEMMUZ 1966 CUMA

Saat: 9.00 Anıt-Kabir'i ziyaret ve çelenk koyma

Saat: 10.00-13.00 Genel Kurul'un birinci birleşimi (Fakülte konferans salonunda)

- 1 - Yoklama
- 2 - İstiklâl Marşı
- 3 - Atatürk'e saygı duruşu
- 4 - Kurum Başkanı'nın açış konuşması
- 5 - Kurultay Başkanlık Kurulu seçimi (1 başkan, 2 asbaşkan 4 yazman)
- 6 - Genel Yazmanca Yönetim Kurulu raporunun okunması
- 7 - Denetleme Kurulu raporunun okunması

On dakika ara

- 8 - Yarkurul seçimleri
 - a) Derleme ve Tarama Yarkurulu
 - b) Dilbilgisi Yarkurulu
 - c) Sözlük Yarkurulu
 - ç) Terim Yarkurulu
 - d) Yayın ve Tanıtma Yarkurulu
 - e) Hesap ve Bütçe Yarkurulu

Saat: 15.00-19.00 Bilimsel bildiriler (Dil Kurumu salonunda)

9 TEMMUZ 1966 CUMARTESİ

Saat: 9.00-13.00 Yarkurul çalışmaları (Dil Kurumu odalarında)

Saat: 15.-19.00 Bilimsel bildiriler (Dil Kurumu salonunda)
Yarkurul çalışmaları (Dil Kurumu odalarında)

10 TEMMUZ 1966 PAZAR

Saat: 9.00-13.00 Yarkurul çalışmaları (Dil Kurumu odalarında)

Saat: 15.00-19.00 Bilimsel bildiriler (Dil Kurumu salonunda)
Yarkurul çalışmaları (Dil Kurumu odalarında)

11 TEMMUZ 1966 PAZARTESİ

Saat: 9.00-13.00 Genel Kurul'un ikinci birleşimi (Fakülte konferans salonunda)

Birinci Oturum:

- 1 - Geçen birleşim tutanağı özetinin okunup onanması
- 2 - Yarkurullardan gelen raporların görüşülmesi

Saat: 15.00-19.00

İkinci Oturum:

- 1 - Geçen oturum tutanağı özetinin okunup onanması
- 2 - Yarkurullardan gelen raporların görüşülmesi

12 TEMMUZ 1966 SALI

Saat: 9.00-13.00 Genel Kurul'un üçüncü birleşimi (Fakülte konferans salonunda)

Birinci Oturum

- 1 - Geçen birleşim tutanağı özetinin okunup onanması
- 2 - Yarkurullardan gelen raporların görüşülmesi
- 3 - Seçimler:
 - a) Yönetim Kurulu
 - b) Denetleme Kurulu
 - c) Onur Kurulu

Saat : 15 .00-19 .00

İkinci oturum :

- 1 - Geçen oturum tutanağı özetinin okunup onanması
- 2 - Kurultay Başkanının kurultayı kapaması

Not :

8 temmuz günü çoğunluk olmazsa gündemin kimi maddelerinin yeri değişecektir. Şöyle ki:

- 8 temmuzdaki programın 3., 4., 5., 6., 7. maddeleri 9 temmuz saat 9'a kalacaktır.
- 8 temmuz saat 15-19'daki bilimsel bildiriler programı değişmeyecektir.
- 9 temmuz saat 9-13'teki yarkurul çalışmaları yapılmayacaktır.
- 9 temmuz saat 15-19'daki bilimsel bildiriler programı değişmeyecektir.
- 10, 11, 12 temmuz programları değişmeyecektir.

BİLİMSEL BİLDİRİLER *

8 TEMMUZ 1966, saat 15.00 – 19.00

Başkan: Ağâh Sırrı Levend

Yazmanlar: Doç. Dr. Zs. Kakuk, Dr.A. Dubiński

Bildiriler:

| | |
|---------------------------|--|
| Prof. Dr. A. Zajaczkowski | Şahneme'de Atasözleri |
| Prof. Dr. H. Eren | Türk Dili <i>Etymologique</i> Sözlüğünden Örnekler |
| Doç. Dr. Gy. Hazai | Anadolu ve Rumeli Türkçesinin Bir Yadigârı Üzerine: Jakab Nagy de Harsany'in Dil Kılavuzu (1672) |
| Prof. Dr. Z. Korkmaz | Eski Anadolu Türkçesi Ürünlerimizden İki Yeni Eser |

9 TEMMUZ 1966, saat 15.00–19.00

Birinci Oturum

Başkan: Prof. Dr. A. Zajaczkowski

Yazmanlar: Dr. G. Fehér, Dr. S. Djindjić

Bildiriler:

| | |
|-------------------------|--|
| Prof. Dr. H. Araslı | Azerî Destanlarının Yaranma Yolları |
| Prof. Dr. L. Rásonyi | Türk Özel Adları ve Leksikografyası |
| Prof. Dr. M.Ş. Şiraliev | Sovyetler Birliği Topraklarındaki Türk Dillerinin Lehçe Atlası |
| Prof. Dr. N.A. Baskakov | Türk Dilleri Genel Fonetik Transkripsiyonu Üzerine (Latin alfabesi esnasında bir deneme) |

* Kurultayda okunan bilimsel bildiriler ayrı bir kitap olarak basılmaktadır.

Prof. Dr. A.N. Kononov

İsimlerin ve Sıfatların Küçültme
Şekilleri ve. Söz Yapımı

İkinci Oturum

Başkan: Prof. Dr. S. Buluç

Yazmanlar: Prof. Dr. J. Blaškovič, Dr. E. P. Boyev

Bildiriler:

Prof. Dr. B. Ögel

Türkçe Bitki Adlarındaki Bazı Ek-
ler Üzerine

Dr. P. Zieme

Meninski Sözlüğünün Dili Üzerine

Prof. Dr. L. Rásonyi

Feridüddin Attar Tezkeret'ül-
Evliya'sının Budapeşte Yazması

Dr. A. Bodrogligeti

Feridüddin Attar Tezkeretü'l-evliya
adlı Eserinin ilk Türkçe Tercümesi
Hakkında

Prof. Dr. İ.K. Kenesbaev

Kazak Dilinde *sayguluk* ve *saqlak*
Sözlerinin Etimolojisi (Kazakça)
(Türkiye Türkçesine çevirisi: Alime
Kâmileva)

10 TEMMUZ 1966, Saat 9.00-13.00

Birinci Oturum

Başkan: Prof. Dr. A. N. Kononov

Yazmanlar: Doç. Dr. D. Aksan, Dr.S. Plaskowicka-Rymkiewicz.

Bildiriler:

Prof. Dr. E.V. Sevortyan

Fılden İsim Yapma -ı Eki ve
Bununla İlgili Fonetik Sorunlar
Kerkük Hoyrat ve Mânilerinde
Ağız Özellikleri

Prof. Dr. S. Buluç

Bugünkü Türk-Bulgar Dil Müna-
sebetleri

Prof. Dr. P. Miyatev

Une liste arméno-kiptchak des sig-
nes de zodiaque

Doç. Dr. E. Tryjarski

Orta İnanca-Türkçe İlişkileri

A. Dilâçar

İkinci Oturum

Başkan: Prof. Dr. N.A. Baskakov

Yazmanlar: Doç. Dr. Gy. Hazai, Dr. A. Bodrogligeti

Bildiriler:Doç. Dr. Zs. Kakuk
Dr. V. DrimbaLajos Kossuth'un Türkçe Grameri
La répartition des parlers turcs
de Dobrudja

Dr. G. Fehér

Macaristanla ilgili XVI. Yüzyıldan
Kalma Bir Yazıt

Dr. E. Boyev

Bulgaristan'da Türk Diyalekto-
lojisiyle ilgili çalışmalar

10 TEMMUZ 1966, saat 15.00-21.00

Birinci Oturum

Başkan: Prof. Dr. L. Rásonyi

Yazmanlar: Dr. Zieme, N.A. Ayzenşteyn

Bildiriler:

Prof. Dr. V. Hatiboğlu

Türkçe Bazı Hayvan Adları Üze-
rine

Prof. Dr. J. Blaškovič

Dr. A. Dubiňski

Çekoslovak Folklorunda Türkler
Karaim Lehçelerinde Bazı Sözcük
Farkları

Dr. S. Plaskowicka-Rymkiewicz

Olumsuz Yargılı Türk Atasözleri

İkinci Oturum

Başkan: Prof. Dr. H. Araslı

Yazmanlar: Dr. V. Drimba, A. Kâmileva

Bildiriler:

Prof. Dr. Z. Korkmaz

Dr. S. Djindjić

Eski Bir Kudurî Çevirmesi

Romantik Bir Sırp Şairi Üzerin-
deki Türk Oryantalizmi Etkileri
Güney Slav (Sırp-Hırvat, Bulgar
ve Makedon) Dillerinde Kullanı-
lan Türkçe Ekler

İsmail Eren

- Prof. Dr. G. Abdurrahmanov Özbek Sentaksı Üzerine (Özbekçe)
(Türkiye Türkçesine Çevirisi: Kendisi)
- Roza Yusipova Türkçede Deyimler ve Bileşik Fiiller

Üçüncü Oturum

Başkan: Prof. Dr. H. Eren

Yazmanlar: Doç. Dr. E. Tryjarski, B. V. Polevoy

Bildirler:

- G. P. Mel'nikov Türk Dilleri Yapısının Kibernetik Bakımından Sistemli İncelenmesi (Rusça); (Türkiye Türkçesine çevirisi: İsmail Kaynak).
- Alime Kâmileva Moskovada Yapılmakta Olan Büyük Türkçe-Rusça Sözlük
- F. V. Aşnin Oğuz Türkçesindeki Gösterme Sıfatlarının Etimolojisi Üzerine
- Mihail Guboğlu Rumanya Türkolojisi ve Rumen Dilinde Türkçe Sözcükler

Kapanış: Saat 21.00

BİRLEŞİM ÖNCESİ

8 TEMMUZ 1966 CUMA

Saat 10.00

AGÂH SIRRI LEVEND (*Kurum Başkanı*) – Arkadaşlar, saat 10. Çalışma zamanı gelmiştir. 610 kayıtlı üyemiz var. Toplanabilmek için yarıdan bir fazlası olan 306 arkadaşın bulunması gerekiyor. Biraz bekliyeceğiz, müsaadenizle. (*Biraz sonra başkana yoklama listesini imzalayan üye sayısı bildirildi.*)

A. S. LEVEND – Listeleri 248 arkadaş imza etmiş. Çalışmalara başlayamıyoruz. Üye sayısı ne olursa olsun yarın başlayacağız. Yarın sabah 9'da toplanmak üzere dağılıyoruz.